

ВСТРЕЧА С БОЛГАРСКИМ РЕЖИССЕРОМ

В мае нынешнего года в Советском Союзе состоятся «Дни болгарской культуры». Обширные планы общества советско-болгарской дружбы, включающие в себя вечера, посвященные славянской письменности, выставки произведений болгарских художников, выступления писателей и поэтов, показ новых фильмов, концертных программ, спектаклей.

Одним из активных участников проведения «Дней болгарской культуры» является коллективный член общества советско-болгарской дружбы — Куйбышевский театр оперы и балета. Еще у всех в памяти апрельские встречи с болгарскими мастерами искусств, нашими старозагорскими друзьями — дирижером Димитром Димитровым и певицей Лилейной Цанковой, а коллектив оперного театра уже принимает у себя нового болгарского гостя.

На этот раз в Куйбышев приехал главный режиссер Пловдивской народной оперы **Бохос Афеян**, приглашенный на постановку болгарской комической оперы «Миллионер» композитора Парашкева Хаджиева.

Известный музыкальный критик Е. Грошева в статье «Голоса новой жизни» писала: «Парашкев Хаджиев обладает редким в наше время даром музыкального драматурга; он владеет

какой-то очень свободной, непринужденной манерой рисовать в музыке живые, почти зримые характеры, разнообразие, богатые психологическими оттенками... Мне очень хотелось бы рекомендовать нашим театрам обратиться к творчеству болгарского композитора».

С тех пор как в журнале «Советская музыка» появилась эта интересная статья, прошло несколько лет, и вот советские оперные театры обращаются уже к третьей опере талантливого композитора. После оперы «Луд Гидия», поставленной в Воронеже, и оперы «Июльская ночь», показанной в Баку, — на очереди «Миллионер» в Куйбышеве. И что примечательно, рядом с именем П. Хаджиева чаще других появляется имя Бохоса Афеяна — неутомимого пропагандиста оперного творчества современного болгарского композитора. Именно ему поручена сейчас постановка оперы «Июльская ночь» в Софийском театре, премьера которой состоится в дни пятидесятилетия Великого Октября.

Бохос Афеян — не новичок в оперной режиссуре. Им поставлено около сорока произведений. Начав с «Севильского цирюльника» в Пловдивском театре, он в дальнейшем ставил оперы и оперетты в Со-

фии, Стара Загоре, Бургаса, Варне, Пловдиве, Воронеже, Ереване.

Более года Бохос Афеян был на стажировке в Берлинской «Коминше опера», руководимой выдающимся режиссером Вальтером Фельзенштейном.

Для режиссера Бохоса Афеяна, в прошлом музыканта и певца, главным всегда была и остается музыка. Критик



М. Тер-Симонян в статье о спектакле «Консул», поставленном Афеяном в Ереванском оперном театре, пишет: «Музыкальный был рожден режиссерский замысел Афеяна. Спектакль подобной постановочной культуры — не частое явление на нашей оперной сцене. В удивительной музыкальности, тонкости ощущения музыкальной драма-

тургии нашего болгарского коллеги мы убедились еще на премьере «Гангейзера». И так же, как и в своей первой постановке на сцене ереванского театра, в «Консуле» Афеян стремился проникнуть прежде всего в первооснову оперного произведения — музыку точно сценически прочитывать партитуру».

Встреча Бохоса Афеяна с художественным советом и оперной труппой куйбышевского театра — примечательное событие. Б. Афеян рассказал будущим исполнителям оперы «Миллионер» о творчестве композитора Парашкева Хаджиева, о своем видении спектакля, точно и метко охарактеризовал действующих лиц, показал эскизы декораций и костюмов, созданных для куйбышевского театра болгарским художником Николаем Выхловым.

В течение нескольких дней Бохос Афеян смотрел спектакли куйбышевского театра, знакомился с его творческим составом. В скором времени известные переводчицы С. Волотин и Т. Сиборская закончат перевод болгарского текста оперы «Миллионер» на русский язык, и тогда певцы приступят к разучиванию партий. А там не за горами и первая постановка болгарской оперы на куйбышевской сцене.

Н. ЧЕРВОНЕНКО.